

## LA VALUTAZIONE NELLA SCUOLA PRIMARIA

প্রিয় পিতা-মাতা,

মূল্যায়নের সময়টি আপনার এবং আপনার বাচ্চাদের জন্য খুব গুরুত্বপূর্ণ সময়।

প্রাথমিক বিদ্যালয় ফেব্রুয়ারি এবং জুন মাসে বছরে দুই বার পিতা মাতার কাছে মূল্যায়ন দলিল উপস্থাপন করে।

2020/2021 স্কুল বছর থেকে শুরু করে, প্রাথমিক বিদ্যালয়ের মূল্যায়ন দলিল গুলি পূর্বের গুলি থেকে আলাদা হবে।

### আগে

- প্রতিটি বিভাগের জন্য (ইতালিয়ান, গণিত, ইতিহাস ইত্যাদি) দশমীতে একটি ভোটিং ছিল (10,9,8 ইত্যাদি)
- শিশুর গ্লোবাল বর্ণনা দ্বারা মূল্যায়নটি সম্পন্ন হয়েছিল: আচরণ, সহকর্মী এবং শিক্ষকদের সাথে সম্পর্ক, অধ্যয়নের প্রতিশ্রুতি, দায়িত্ববোধ, ব্যক্তিগত এবং সাধারণ উপকরণগুলির যত্ন ইত্যাদি

### এখন

- প্রতিটি শাখার জন্য (ইতালিয়ান, গণিত, ইতিহাস ইত্যাদি) শিক্ষার স্তর গুলির বিবরণ রয়েছে। (LIVELLI DI APPRENDIMENTO)
- মূল্যায়ন শিশুর গ্লোবাল বর্ণনার মাধ্যমে সম্পন্ন হয় : আচরণ, সহকর্মী এবং শিক্ষকদের সঙ্গে সম্পর্ক, অধ্যয়নের প্রতিশ্রুতি, দায়িত্ববোধ, ব্যক্তিগত এবং সাধারণ উপকরণগুলির যত্ন ইত্যাদি।

### স্তর গুলি কি কি? (CHE COSA SONO I LIVELLI)

প্রতিটি শাখায় (ইতালীয়, গণিত, ইতিহাস ইত্যাদি) শিশুর অবশ্যই শেখার লক্ষ্য অর্জন করা উচিত (অর্থাৎ লক্ষ্য গুলি) [obbiettivi di apprendimento]: উদাহরণ স্বরূপ গণিতে তাকে অবশ্যই গণনা করা, অপারেশন করা, সমস্যা সমাধানে যৌক্তিক যুক্তি তৈরি করা শিখতে হবে—...

স্তর গুলি (livelli) এমন একটি শব্দ যা বোঝায় যে শিশু নির্দিষ্ট শিক্ষার লক্ষ্য তার পথে কতদূর এগিয়েছে।

স্তরগুলি 4 --> অ্যাডভান্সড (AVANZATO)- ইন্টারমিডিয়েট (INTERMEDIO) - বেসিক (BASE)- প্রথম শব্দের উপায়ে (N VIA DI PRIMA ACQUISIZIONE)

স্তরে পৌঁছে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য, শিক্ষকরা শিশু টিকে পর্যবেক্ষণ করেন :

- যদি তিনি স্বায়ত্তশাসিত হন, অর্থাৎ যদি তিনি কেবল মাত্র শিক্ষকের সহায়তায় অথবা সহায়তা ছাড়াই যা শিখেছেন তা ব্যবহার করেন ;
- যদি তিনি কেবল শিখে থাকা জিনিস গুলি ব্যবহার করেন তবে তিনি জানেন এমন পরিস্থিতিতে বা এমন কি নতুন পরিস্থিতিতেও;
- যদি তিনি কেবল মাত্র শিক্ষক প্রদত্ত সরঞ্জাম এবং উপকরণ দিয়ে কোনও কাজ সম্পন্ন করেন বা যদি তিনি নিজে নিজে সরঞ্জাম এবং উপকরণ অনুসন্ধান করতে সক্ষম হন;
- যখন তিনি সর্বদা তার শেখা ব্যবহার করেন : যখনই তাকে জিজ্ঞাসা করা হয় বা প্রয়োজন হয় (অর্থাৎ ক্রমাগত), বা কেবল কখনও কখনও বা কখনই হয় না।

### প্রতিটি স্তরের অর্থ কি? [CHE COSA SIGNIFICA OGNI LIVELLO]

AVANZATO → অ্যাডভান্সড শিক্ষার্থী যে পরিস্থিতিতে তাকে চেনা বা নতুন পরিস্থিতিতে এমনকি গৃহীত কাজ গুলি সম্পূর্ণ করে, শিক্ষক এবং প্রদত্ত সরঞ্জামাদি এবং উপকরণ উভয়ই স্বতন্ত্র এবং ধারাবাহিকভাবে ব্যবহার করে।

INTERMEDIO → ইন্টারমিডিয়েট •পুতুল স্বতন্ত্র এবং ক্রমাগত জানেন এমন পরিস্থিতিতে কাজ গুলি সম্পন্ন করে ; কর্মগুলি সমাধানের জন্য নতুন পরিস্থিতিতে তিনি শিক্ষকের সরবরাহিত সরঞ্জাম বা উপকরণগুলি ব্যবহার করেন বা অন্য কোথাও চেয়েছিলেন, এমনকি যদি বিচ্ছিন্ন এবং সম্পূর্ণ স্বায়ত্তশাসিত পথে না হয়।

BASE → বেসিক •শিক্ষার্থী কেবলমাত্র পরিস্থিতিতে এবং শিক্ষকের দ্বারা প্রদত্ত সরঞ্জাম এবং উপকরণগুলি স্বতঃস্ফূর্তভাবে এবং স্বতঃস্ফূর্তভাবে নয়, কেবল অবিচ্ছিন্ন ভাবেই সে জানে এবং কর্মগুলি সম্পূর্ণ করে।

IN VIA DI PRIMA ACQUISIZIONE → প্রথম শব্দের উপায়ে • শিক্ষার্থী কেবল মাত্র সেই পরিস্থিতির সাথেই তার কাজগুলি সম্পন্ন করে কেবল মাত্র শিক্ষকের সহায়তায় এবং সেই কাজের জন্য বিশেষ ভাবে প্রস্তুত সরঞ্জাম এবং সামগ্রী দিয়ে।

একটি উদাহরণ

অনুশাসন:গণিত		
OBIETTIVO DI APPRENDIMENTO (শেখার লক্ষ্য )	LIVELLO স্তর	মানে হলো
শিখতে ওবজেক্টিভ মানের সমস্যাগুলি সমাধান করার জন্য অনুসরণ করা পদ্ধতিটি ব্যাখ্যা করুন।	AVANZATO (অ্যাডভান্সড)	শিষ্য পুরোপুরি লক্ষ্যট অর্জন করেছে : শিক্ষকের সাহায্য ছাড়াই তিনি কীভাবে একটি সমস্যা স্বাধীনভাবে সমাধান করেছিলেন তা ব্যাখ্যা করতে পারেন, এমনকি নতুন পরিস্থিতিতে এবং অবিচ্ছিন্ন ( সর্বদা )।
দশমিক সংখ্যা পড়ুন,লিখুন,তুলনা করুন, তাদের লাইনে উপস্থাপন করুন।	INTERMEDIO (ইন্টারমিডিয়েট)	শিষ্য দশমিক সংখ্যা ভাল জানেন তবে আপাতত তিনি সেগুলি কেবল সে পরিস্থিতিতেই ব্যবহার করেন তিনি ভাল জানেন ( বইটিতে অনুশীলন,কার্ড, শ্রেণিকক্ষে পরিমাপ )। তিনি যা শিখেছেন তা আপাতত বিরল পথে ব্যবহার করেন।
স্বাভাবিক অ্যালগরিদমের সাহায্যে প্রাকৃতিক সংখ্যার সাথে ক্রিয়া কলাপটি সম্পাদন করুন।	BASE (বেসিক)	ছাত্রটি কেবল মাত্র তার চেনা পরিস্থিতিতে চারটি ক্রিয়াকলাপ সম্পাদন করে ( ব্যায়াম কয়েকবার পুনর্বীর করা হয় ),কখনও কখনও তিনি এই পদ্ধতিতে স্বায়ত্তশাসিত হন,কখনও কখনও তাকে শিক্ষকের সহায়তা প্রয়োজন হয়।

**লেভেলসের জন্য নতুন মূল্যায়ন পিতা মাতাকে প্রতিটি শাখায় শক্তি এবং দুর্বলতাগুলি ভালো ভাবে জানতে এবং শিক্ষক এবং সন্তানের সাথে কীভাবে উন্নতি করতে হবে তা একসাথে বুঝতে সক্ষম করে।**

\*Ordinanza n 172 del 4/12/2020

